

Mark Scheme (Results)

January 2013

GCE Spanish (6SP02) Paper 01

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications come from Pearson, the world's leading learning company. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk for our BTEC qualifications.

Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.

If you have any subject specific questions about this specification that require the help of a subject specialist, you can speak directly to the subject team at Pearson. Their contact details can be found on this link: www.edexcel.com/teachingservices.

You can also use our online Ask the Expert service at www.edexcel.com/ask. You will need an Edexcel username and password to access this service.

Pearson: helping people progress, everywhere

Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk

January 2013

Publications Code US034840

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2013

Question Number	Answer	Mark
1(i)	C	(1)

Question Number	Answer	Mark
1(ii)	B	(1)

Question Number	Answer	Mark
1(iii)	A	(1)

Question Number	Answer	Mark
1(iv)	B	(1)

Q2

Subtract from the final mark the number of additional responses marked by the candidate over the required 4;

For example

- candidate marks 5 boxes. Remove one mark from total mark awarded
- candidate marks 6 boxes. Remove two marks from total mark awarded

E.g. Candidate marks 7 boxes and gets 3 correct. Final mark is 0.

Question Number	Answer	Mark
2	B, C, E, G	(4)

Question Number	Answer	Mark
3(a)	La comida	(1)

Question Number	Answer	Mark
3(b)	Los hombres	(1)

Question Number	Answer	Mark
3(c)	Los dulces	(1)

Question Number	Answer	Mark
3(d)	El cine	(1)

Order of elements applies to Q4, 6, 7: in a two mark question, always mark the first two answers offered and award marks for those, either both correct, one correct or none. Extra attempts are ignored, even if the given answer is correct.

In Q4 & 7 targeted lifts are accepted.

Spelling: mis-spellings (including accent errors) are tolerated as long as they are not ambiguous or in the wrong language. In general, accept no more than one mistake in a word.

In Q4 and 7, infinitives, subjunctives and wrong tenses (unless a specific tense is required), can be accepted. A non-existent form will not be accepted. Where the wrong person of the verb has been given, this is not accepted unless there is a subject given, e.g. *Arturo decidiste*. Verbs with a vowel missed from a diphthong may be accepted as a spelling error, e.g. *aprendó, se desperta*.

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
4(a)	Pasar tiempo con los alumnos		(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
4(b)	Any two of: (Ser) curioso/querer saber las cosas/ curiosidad (Ser) paciente/ paciencia Poder resolver conflictos	Tener paciente El paciente Muchos pacientes curiosoda	(2)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
4(c)	Any two of : Son alumnos... Diversos/ cada uno es	Son diferentes (Son) diversidad	(2)

	diferente de étnias diferentes de niveles de madurez diferentes / maduros e inmaduros/ algunos son (in)maduros que se llevan bien con los de razas diferentes (muy) tolerantes / tienen tolerancia El grupo es heterogéneo	(Son) tolerancia (son) madurez Son heterogéneos Reject mis-spellings of heterogéneo and madurez where more than one letter is incorrect	
--	--	--	--

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
4(d)	Any two of: La relación con las familias es Buena/ positiva Son invitadas a /asisten a las asambleas Vienen a celebrar los cumpleaños de sus hijos/ celebran el cumpleaños de sus hijos en la escuela/allí Algunas no entienden sus responsabilidades Vienen a ver a los profesores después del día escolar	Es Buena/ es positive Celebran el cumpleaños de sus hijos No vienen a la escuela	(2)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
4(e)	Any one of: Que expresen opiniones Que piensen por sí mismos (accept su(s) mismos) Que tengan sus propias opiniones (accept propios/ propias/ propios)	Answers that sound as though 'sus opiniones' are the opinions of the teacher	(1)

Question Number	Answer	Mark
5(i)	B - Jorkyball	(1)

Question Number	Answer	Mark
5(ii)	D - Pádel	(1)

Question Number	Answer	Mark
5(iii)	A - Kitesurf	(1)

Question Number	Answer	Mark
5(iv)	B - Jorkyball	(1)

Question Number	Answer	Mark
5(v)	C - Balonkorf	(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
6(a)	Minority interest / lesser known programmes/ less popular programmes Must have idea of a minority taste	Programmes for all interests programmes that suit/satisfy everybody('s tastes)	(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
6(b)	You can watch where <u>and</u> when you want		(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
6(c)	Programmes were only on at specific times/ set times/ fixed times/ fixed hours	Peak times canals	(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
6(d)	Any one of: Organise the content of the channels Stop a football match Watch a football match later Create your own channel Create 250 hours of programming	Record, save, store, though not wrong, are not enough for a mark	(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
6(e)	What is on TV (today) What is broadcasting (today) What will be on TV (today)	What the TV emits	(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
7(a)	Any two of: (La construcción de) ferrocarriles (La construcción de) carreteras (La construcción de) autopistas		(2)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
7(b)	Han sido destrozadas/perdidas Había vistas idílicas antes de la construcción de las torres	Active use of 'destrozar' e.g. las vistas idílicas han destrozado	(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
7(c)	Any one of: No tenían/ tienen tiempo Estaban/ están de vacaciones Estaban viajando	Estábamos de vacaciones	(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
7(d)	Cantidades ridículas / (un) poco/ Nada Una pequeña cantidad (de dinero)		(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
7(e)	<p>Any one of:</p> <p>Saber que había/ hay/ habrá otros proyectos Saber que iban/ van a construir un central de biomasa/otras líneas de alta tensión</p> <p>Must have idea of future plans</p>	Any idea that the projects have been carried out, e.g. a causa de la instalación de 3 líneas de alta tensión	(1)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
7(f)	<p>(1 mark for the makeup of the group + 1 mark for what they propose)</p> <p>Un grupo de habitantes locales/ gente afectada/ Un grupo de + any group from the list starting « bodegas, comerciantes »</p> <p>+ que quiere fomentar el estudio de alternativas / estudios de impacto ambiental/ paisajístico/ mostrar el impacto de las torres</p>	Un grupo de personas/ gente (without idea of 'locales')	(2)

Question Number	Acceptable Answers	Reject	Mark
7(g)	<p>(1 mark for the group + 1 mark for the way they are affected)</p> <p>Trabajadores Empresas locales Pájaros Cazadores Los que pasean Hoteleros/(los que trabajan en) el turismo los que vuelan en globo los que hacen los tratamientos aéreos</p>	<p>1 mark only if the reason does not logically match the group, e.g. hoteleros + contactos eléctricos</p> <p>Las empresas locales + serán extinguidos</p>	(2)

	+ peligro de los contactos eléctricos desarrollo de actividades limitado serán extinguidos no habrá tantos animales acceso limitado habrá menos turistas (porque el paisaje es menos atractivo)		
--	---	--	--

Mark Scheme: Texto 8

Marking guidance:

Long response: read to the end of the sense group after 220 words, then stop.

Omitted bullet points

- Max 9 for content if one bullet point omitted
- Max 6 for content if two bullet points omitted.

Correlation between Quality of language and Content and Response

- if content scores zero so does language
- if content receives one mark or more then the full range of marks for language can be accessed.

Letter format: answers must have either a recognisable opening or closing (formal/ informal not important), if not withhold 1 mark from Content mark

Question Number	Answer	Mark
8	Answer to be marked according to Content and Language grids.	(30)

Mark	Content and Response (A02)
0	No rewardable material.
1 - 3	Task mostly misunderstood and answer barely relevant.
4 - 6	Task not fully grasped or developed. Much irrelevance and/or repetition.
7 - 9	Task understood and some points developed satisfactorily. Some omission and/or irrelevance.
10 - 12	Task understood and developed successfully.
13 - 15	Task fully grasped, answer wholly relevant, convincing and well developed.

Mark	Quality of Language (A03)
0	No rewardable language.
1 - 3	Limited communication. Highly inaccurate. Language very basic with much repetition.
4 - 6	Some communication. Language often inaccurate. Limited variety of lexis and structures.
7 - 9	Satisfactory communication. Basic language generally satisfactory. Some attempt at variety of lexis and structures.
10 - 12	Good communication. Good level of accuracy. Generally successful use of a variety of lexis and structures.
13 - 15	Excellent communication. High level of accuracy. Language almost always fluent, varied and appropriate.

Texto 1

F: Este grupo de música se llama Electronikboy y es un dúo muy especial, porque uno vive en Sevilla y otro de sus miembros en Barcelona. Además, componen sus canciones comunicándose a través de Internet. Comenzaron su carrera en el año 2007. Su música es electropop, canciones con instrumentos electrónicos y ritmos casi siempre bailables. Pero Electronikboy está en las noticias porque va a publicar su disco en Japón. Es un álbum que recoge sus grandes éxitos, y también incluirá dos canciones inéditas cantadas en japonés. El dúo las presentará este mes.

Texto 2

M1: ¿Es difícil para un alumno cambiar de escuela?

M2: Sí, suele ser bastante difícil. Primero, suele significar mudarse a un nuevo edificio y al principio es fácil perderse. Segundo, puede que tenga que tomar un autobús diferente, con alumnos distintos. Tercero, hay siempre rumores que los profesores en la nueva escuela son malas personas y que los deberes son realmente difíciles.

M1: ¿Todos estos puntos pueden hacerle sentirse algo temeroso el primer día de clase?

M2: Cierto, pero este sentimiento normalmente no dura.

Texto 3

F1: Según una encuesta los españoles disfrutan de la comida por encima de los viajes, el cine, y la familia. Las estadísticas muestran que las mujeres superan a los hombres en su capacidad de disfrutar. Ahora vamos a escuchar lo que dicen ustedes:

¿A usted, qué le provoca más placer?

F2: Pues, como a todas mis amigas, muchos caramelos, sobre todo el chocolate, ¡si no tengo que compartirlo! Pero, si hablo en serio, cuando voy a trabajar soy completamente feliz.

M1: Para mí, es lo contrario. Cuando dejo de trabajar es cuando siento más satisfacción. Y las vacaciones, pues estar con la familia siempre me alegra.

- F1: Si tiene que elegir entre ir a un restaurante y salir al cine, ¿con qué se queda?
- M1: El cine lo primero.
- F2: Pues, entre las dos cosas sería más saludable decir que me quedo con el cine, pero, ambas cosas me dan mucho placer. ¡Yo opto por las dos!

Texto 4

F. ¿Qué aspecto de tu tarea como maestro te gusta más y cuál te gusta menos?

M. Lo que menos, toda la tarea burocrática pero me gusta mucho el tiempo que paso con los alumnos.

F. ¿Cuáles crees que son tus mayores cualidades como docente?

M. Siento mucha curiosidad por aprender cosas. También soy enormemente paciente cuando tengo que resolver situaciones emocionales y conflictos en el aula.

F. ¿Podrías definir a tu grupo de alumnos?

M. Mi grupo es muy heterogéneo, tenemos diversidad a nivel curricular, también diversidad étnica, emocionalmente tenemos niños con una madurez muy alta, otros bajísima. Son chavales muy acostumbrados ya a otras diversidades y se observa un nivel de tolerancia importante.

F. ¿Cuál es tu relación con las familias?

M. Muy positiva. Invitar a las familias a las asambleas es algo muy habitual y corriente. También celebramos los cumpleaños de los chicos aquí. Pero a veces te encuentras con familias que no son conscientes de su responsabilidad en el ámbito escolar.

F. ¿Me han dicho que frecuentemente os quedáis después del horario escolar?

M. Sí, sobre todo con familias que vienen a hacer cualquier consulta, porque su horario laboral no les permite acudir al colegio en otro momento.

F. Y para ti ¿cuál es tu objetivo principal?

M. Intento sacar de los chicos sus propias opiniones y criterios, me parece importante que en el futuro sean personas que piensen por sí mismos.

Fin de la grabación

Further copies of this publication are available from
Edexcel Publications, Adamsway, Mansfield, Notts, NG18 4FN

Telephone 01623 467467

Fax 01623 450481

Email publication.orders@edexcel.com

Order Code US034840 January 2013

For more information on Edexcel qualifications, please visit our website
www.edexcel.com

Pearson Education Limited. Registered company number 872828
with its registered office at Edinburgh Gate, Harlow, Essex CM20 2JE

Ofqual
■■■■■■■■■■



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

